



Town of Windsor
 Finance Department
 9291 Old Redwood Highway
 P.O.Box 100
 Windsor, CA 95492-0100
 电话: (707) 838-1004
 电子邮件:
 ub@townofwindsor.com

欠费通知

通知信息

如要作出付款安排,请在正常工作时间(周一至周四,上午7:00至下午6:00)致电(707) 838-1004联系我们的办公室;或发送电子邮件到ub@townofwindsor.com与我们联系。必须在断水之日前安排付款。请阅读本通知背面,了解您有哪些权利。

通知日期:

付款到期日:

断水日期:

账单明细

账号
 服务地点
 服务期限
 罚金
 本期收费总计:

账户信息

客户编号:

上次付款日期:

上期账单余额: \$ 000.00

付款: \$ 0.00

本期收费: \$ 00.00

使用的信用额度: \$ 0.00

账户余额: \$ 000.00

请在付款时一并交还以下部分。支票抬头请写: **TOWN OF WINDSOR**

地址或电话如有变更,请勾选此方框

客户编号:

服务地点:

应付金额 \$000.00

付款截止时间

缴交金额

\$



Town of Windsor
 P.O.Box 100
 Windsor, CA 95492-0100

停止供水服务

在预定的停止供水之日，我们将向该账户收取 50 美元的费用。客户必须先全额付款，才能恢复供水服务。为避免另外加收 150.00 美元的下班时间服务费，我们必须在周一至周四下午 5:00 之前收到付款，当天即可恢复供水服务。

在下述特定情况下，温莎镇不会停止您的供水服务。如果您认为您符合这些情况中的任何一种，必须立即采取以下步骤，以阻止温莎镇停止您的供水服务。

要求审查账单或提出投诉

任何客户都可以在收到有争议的账单后五(5)天内提出投诉，或要求对该账单、账单的任何部分之费用或温莎镇提供的任何服务进行调查。在调查期间，温莎镇不会停止供水服务。如果客户认为调查结果对其不利，他们有权针对该裁决向温莎镇管理人员提出上诉。

申请分期偿还账单

在特殊医疗和/或财务状况下，温莎镇将考虑在不超过十二(12)个月的合理期限内分期偿还账单的申请，前提是满足以下所有条件。

获得主治医生的证明，证实停止供水服务将危及该物业住户的生命，或对其健康和安全造成严重威胁；以及能够证明该客户当前是州或联邦援助计划的受助人，并且收入低于联邦贫困线的 200%。

必须在断水日期之前申请签订分期偿还协议，在欠费停水后不能再申请分期偿还。

签订分期偿还协议后的服务终止

因欠费而签订分期偿还协议后，只要协议维持有效且信誉状态良好，并且所有后续账单均按时支付，温莎镇将不会停止供水服务。如果违反协议，温莎镇将提前七(7)天通知，然后停止供水服务。

联系信息

如果对本通知或援助选项有疑问，请联系行政服务部。在正常工作时间致电(707) 838-1004，或通过电子邮件联系 ub@townofwindsor.com。

翻译

翻译

请前往我们的办公室或网站获取此通知的翻译件